

SLOVENSKI STANDARD SIST EN 3375-001:2018

01-november-2018

Nadomešča:

SIST EN 3375-001:2009

Aeronavtika - Električni kabli za digitalni prenos podatkov - 001. del: Tehnična specifikacija

Aerospace series - Cable, electrical, for digital data transmission - Part 001: Technical specification

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen - Teil 001: Technische Lieferbedingungen (standards.iteh.ai)

Série aérospatiale - Câbles électriques pour transmission de données numériques - Partie 001 : Spécification technique catalog/standards/sist/940c7be9-8db5-4f0f-b6c7-fb05ee2a3513/sist-en-3375-001-2018

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 3375-001:2018

ICS:

29.060.20 Kabli Cables

49.060 Letalska in vesoljska Aerospace electric

električna oprema in sistemi equipment and systems

SIST EN 3375-001:2018 en,fr,de

SIST EN 3375-001:2018

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 3375-001:2018</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/940c7be9-8db5-4f0f-b6c7-fb05ee2a3513/sist-en-3375-001-2018 EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM EN 3375-001

August 2018

ICS 49.090

Supersedes EN 3375-001:2007

English Version

Aerospace series - Cable, electrical, for digital data transmission - Part 001: Technical specification

Série aérospatiale - Câbles électriques pour transmission de données numériques - Partie 001 : Spécification technique

Luft- und Raumfahrt - Elektrische Leitungen für Digitaldatenübertragungen - Teil 001: Technische Lieferbedingungen

This European Standard was approved by CEN on 6 November 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

fb05ee2a3513/sist-en-3375-001-2018



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

| Co | Page | |
|-----|---|----|
| Eur | ropean foreword | 3 |
| 1 | Scope | 3 |
| 2 | Normative references | 4 |
| 3 | Terms and definitions | 4 |
| 4 | Materials and construction of cables | |
| 5 | Required characteristics | 6 |
| 6 | Tests methods | |
| 7 | Quality assurance | 11 |
| 8 | Identification and marking | 12 |
| 9 | Packaging, labelling and delivery lengths | 13 |

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 3375-001:2018</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/940c7be9-8db5-4f0f-b6c7-fb05ee2a3513/sist-en-3375-001-2018

European foreword

This document (EN 3375-001:2018) has been prepared by the Aerospace and Defence Industries Association of Europe - Standardization (ASD-STAN).

After enquiries and votes carried out in accordance with the rules of this Association, this Standard has received the approval of the National Associations and the Official Services of the member countries of ASD, prior to its presentation to CEN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by February 2019, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by February 2019.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 3375-001:2007.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.

(standards.iteh.ai)

<u>SIST EN 3375-001:2018</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/940c7be9-8db5-4f0f-b6c7-fb05ee2a3513/sist-en-3375-001-2018

1 Scope

This European Standard specifies the required characteristics, test methods, qualification and acceptance conditions of signal data transmission electrical cables.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 2083, Aerospace series — Copper and copper alloys conductors for electrical cables — Product standard

EN 2084, Aerospace series — Cables, electrical, general purpose, with conductors in copper or copper alloy — Technical specification

EN 2235, Aerospace series — Single and multicore electrical cables, screened and jacketed — Technical specification

EN 3475-100*, Aerospace series — Cables, electrical, aircraft use — Test methods — Part 100: General

EN 3838, Aerospace series — Requirements and tests on user-applied markings on aircraft electrical cables

EN 4434, Aerospace series — Copper or copper alloy lightweight conductors for electrical cables — Product standard (Normal and tight tolerances)

EN 9133, Aerospace series —Quality Management Systems — Qualification Procedure for Aerospace Standard Products 1)

ISO 2574, Aircraft — Electrical cables — Identification marking 001-2018

ISO 8815, Aircraft — Electrical cables and cable harnesses — Vocabulary

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the terms and definitions given in ISO 8815 and EN 3475-100 apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

-

^{*} And all parts quoted in this European Standard.

¹⁾ At draft stage.

4 Materials and construction of cables

4.1 General

The composition, dimensions and mass of the cable shall conform to the characteristics below, as well as the values specified in the product standards.

The individual cores shall conform to EN 2083 or EN 4434, EN 2084 and the product standards.

4.2 Materials

The materials shall conform to the product standard.

The surface of conductive materials used shall be free from corrosion and other contamination.

Insulation and others materials shall have no corrosive effect upon the conductors and screens and shall not be susceptible to attack by mould and other microorganisms.

4.3 Construction of cables

4.3.1 General

The permissible operating temperature of conductors shall not be lower than the maximum operating temperature of the cable as a whole.

iTeh STANDARD PREVIEW

4.3.2 Cabled cores

(standards.iteh.ai)

The lay length of the outer lay shall not be less than eight (8) times and not more than 16 times the nominal diameter of the cabled cores, except if a different value is necessary to maintain the required characteristics. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/940c7be9-8db5-4f0f-b6c7-

fb05ee2a3513/sist-en-3375-001-2018

The core shall not be spliced.

Where filler cores are used, this shall be specified in the product standard.

The assembly may be held together with an overall wrap.

4.3.3 Screened cables

4.3.3.1 General

The construction shall conform to the product standard.

Depending on protection level, the screening may be composed of:

- one (1) or several spiral layers;
- one (1) or several braids made using strands or strips;
- one (1) or several metallic or other strips;
- one (1) or several layers of extruded conductive or non-conductive materials;
- a combination of the above.

The screening may be individual and/or overall.

The individual strands or strips used for the screen shall be free from kinks, loops or breaks. Except when particular materials are used, they shall conform to standard EN 2083 or EN 4434 or shall satisfy the mechanical tests in EN 3475-505 to EN 3475-508 before use.

Where spiral screening is used, the first lay direction shall be contrary to that of the cabled cores.

4.3.3.2 **Ioints**

Splices of the individual strands or strips may be affected by brazing, soldering or folding in.

There shall be no more than one (1) splice per 3 m cable length (measured between different individual strands or strips).

4.3.3.3 Braid screen pushback capability

In accordance with Table 1, test 6.49.

4.3.3.4 Angle of spiral screening or braiding

The angle γ of spiral screening or braiding (as shown in Figure 1 of EN 2235), measured against the longitudinal axis of the cable shall be at least 10°, except if a different value is necessary to maintain the required characteristics. iTeh STANDARD PREVIEW

4.3.3.5 Screen coverage

(standards.iteh.ai)

Coverage β , if specified, is determined in accordance with EN 2235.

4.3.4 Outer jacket

SIST EN 3375-001:2018 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/940c7be9-8db5-4f0f-b6c7-

fb05ee2a3513/sist-en-3375-001-2018 The construction shall conform to the product standard.

4.4 Colours of components and jacket

See product standard.

5 **Required characteristics**

The characteristics of the cables, tested according to the methods described hereafter shall comply with the values given in the product standard.

Tests methods

See Table 1.

Table 1 — Tests: methods, application and requirements (1 of 4)

| | Tests | | | | | | | |
|------|-----------------------------------|---|---|--------------------------------------|-------------------------------------|---|--|---|
| No. | Description | EN 3475- (and/or particulars) | Qualification ^a (see 7.1) | First article inspection (see 7.1.4) | On all cables (see 7.2.1 and 7.2.2) | Prior to delivery (see 7.2.1 and 7.2.3) | Periodic Every three years (see 7.2.4) | Requirements (and/or particulars) |
| 6 | General | 100 | X | X | X | Δ. X | X | |
| 6.1 | Visual examination b | 201 | 3 | 3 | X | Λ | A | Cable construction as described in Clause 4. Marking: see Clause 8. |
| 6.2 | Mass | 202 | 3 | 3 | | X | | Product standard |
| 6.3 | Dimensions (all) b | 203 | 3 | 3 | | | | Product standard |
| | — outer diameter | | | | | X | | |
| 6.4 | Ohmic resistance per unit length | 301 | 3 | 3 | | X | | EN 2083 or Product standard |
| 6.5 | Voltage proof test: | 302 | | . D. D. | | | | |
| | — immersion test | ileh STAN | D ₃ A ₁ | $\mathbb{D}_3 P$ | REV | IEW | | Product standard |
| | — dry test | (stand | dard | s.iteh | ı.a ^x) | | | |
| | — dry impulse test | Alternative to dry test | | | X | | | |
| | — dielectric strength of cores | nttps://standards.iteh.ai/catal | | ds/sist/940 | | 05-4f0f-b6 | e7- | |
| 6.6 | Insulation resistance | 303 ^{tb05ee2a3} | 513/sjst-er | -337 3 -00 | 1-2018 | | | |
| | — dry test | | | | | X | | |
| | — immersion test | | | | | | X | Product standard |
| 6.7 | Surface resistance b | 304 | 3 | | | | X | For component: 1 250 M Ω .mm |
| 6.8 | Overload resistance | 305 | Not applicable | | | | | |
| 6.9 | Continuity of conductors | 306 | 1 | 1 | X | | | |
| 6.10 | Corona extinction voltage | 307 | 1 | 1 | | | X | If applicable: see product standard. |
| 6.11 | Accelerated ageing | 401 Mandrel diameter, test load and temperature: Product standard | 3 | 3 | | | X | |
| 6.12 | Shrinkage and delamination | 402 Temperature: Product standard | 3 | 3 | | X | | Product standard |